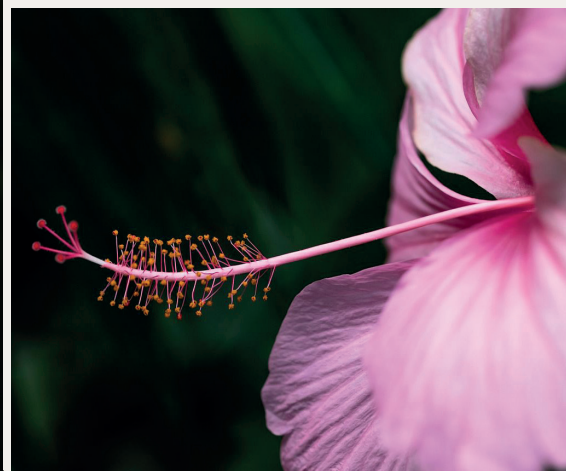


**MUSEUM<sup>®</sup>**  
COSMETIC LINE





## **LA NATURA È BELLEZZA, BASTA SAPERLA COGLIERE.**

La nuova linea cosmetica Museum valorizza la pelle in modo naturale, grazie a ingredienti vegetali selezionati per le loro proprietà rivitalizzanti. Olio extravergine di oliva Museum, vino rosso e fiori di Ibiscus si uniscono in formulazioni ricche di principi attivi, per donare alla pelle benessere, luminosità e risultati visibili.

---

## **NATURE IS BEAUTY, YOU JUST NEED TO KNOW HOW TO CAPTURE IT.**

The new Museum cosmetics line enhances the skin in a natural way, thanks to plant-based ingredients selected for their revitalising properties. Museum Extra virgin olive oil, red wine and Hibiscus flowers are combined in formulations rich in active ingredients to give the skin well-being, radiance and visible results.

---

## **NATUR IST SCHÖNHEIT, WENN MAN SIE ZU SCHÄTZEN WEISS.**

Die neue Kosmetikserie Museum pflegt die Haut auf natürliche Weise mit pflanzlichen Inhaltsstoffen, die aufgrund ihrer revitalisierenden Eigenschaften ausgewählt wurden. Die Wirkstoffe der reichhaltigen Formeln aus nativem Olivenöl extra Museum, Rotwein und Hibiskus-Blüten verleihen der Haut Wohlbefinden, Strahlkraft und einen sichtbar schönen Teint.

---

## **LA NATURE EST BELLE, IL SUFFIT DE SAVOIR LA SAISIR.**

La nouvelle ligne de cosmétique Museum met en valeur la peau de manière naturelle, grâce à des ingrédients végétaux sélectionnés pour leurs propriétés revitalisantes. Huile d'olive vierge extra Museum, le vin rouge et les fleurs d'hibiscus s'unissent dans des formulations riches en principes actifs, pour offrir à la peau bien-être, éclat et des résultats visibles.



**MUSEUM®**  
Gel Detergente  
Cleansing Gel

## GEL DETERGENTE

Gel detergente **delicato** formulato con tensioattivi di origine vegetale, per una detersione efficace nel pieno rispetto dell'**equilibrio cutaneo**. La **texture morbida** e sensoriale deterge con dolcezza, lasciando la pelle fresca, pulita e naturalmente luminosa. Ideale per l'**uso quotidiano** e per **tutti i tipi di pelle**.

***Modalità d'uso:** applicare una piccola quantità di prodotto sulla pelle umida del viso. Massaggiare delicatamente con movimenti circolari, quindi risciacquare accuratamente con acqua tiepida.*

---

## GENTLE CLEANSING GEL

A **gentle** cleansing gel formulated with plant-based surfactants for effective cleansing that fully respects the **skin's balance**. The **soft** and sensorial **texture** gently cleanses, leaving the skin fresh, clean and naturally radiant. Ideal for **daily use** and for **all skin types**.

***How to use:** apply a small amount of product to damp skin on the face. Massage gently with circular movements, then rinse thoroughly with warm water.*

---

## REINIGUNGSGEL

**Sanftes** Reinigungsgel mit Tensiden pflanzlichen Ursprungs für eine wirksame Reinigung, die die **Hautbarriere schützt**. Die angenehm weiche **Textur** reinigt **sanft** und sorgt für eine frische, saubere und natürlich strahlende Haut. Ideal für die **tägliche Anwendung** und **alle Hauttypen**.

***Anwendung:** Eine kleine Menge des Produkts auf die angefeuchtete Gesichtshaut auftragen. Mit kreisenden Bewegungen sanft einmassieren und anschließend gründlich mit lauwarmem Wasser abwaschen.*

---

## GEL DÉTERGENT

Gel nettoyant **délicat** formulé avec des tensioactifs d'origine végétale, pour un nettoyage efficace en respectant pleinement l'**équilibre de la peau**. La **texture douce** et sensorielle nettoie avec délicatesse, laissant la peau fraîche, propre et naturellement lumineuse. Idéal pour un **usage quotidien** et pour **tous les types de peau**.

***Modalité d'usage:** appliquez une petite quantité de produit sur la peau humide du visage. Massez doucement avec des mouvements circulaires, puis rincez soigneusement à l'eau tiède.*



**MUSEUM®**

Latte Tónico 2 in1 Idratante  
2 in1 Hydrating Tonic Milk

## LATTE TONICO 2 IN 1 IDRATANTE

Un trattamento completo che **deterge** e **tonifica** in un solo gesto. Arricchito con Olio Extravergine di Oliva, Olio di Jojoba, Estratto di Ibisco e Acqua di Fiordaliso, aiuta a mantenere **nutrimento** e **idratazione** preservando l'**equilibrio cutaneo**. La pelle risulta morbida, fresca e perfettamente riequilibrata. Adatto a **tutti i tipi di pelle**.

**Modalità d'uso:** *applicare con la punta delle dita su viso e collo, massaggiare e rimuovere con cotone o con acqua tiepida.*

---

## 2-IN-1 MOISTURISING TONING MILK

A complete treatment that **cleanses** and **tones** in a single step. Enriched with Extra Virgin Olive Oil, Jojoba Oil, Hibiscus Extract and Cornflower Water, it helps to maintain **nourishment** and **hydration** while preserving the **skin's balance**. The skin is left soft, fresh and perfectly rebalanced. Suitable for **all skin types**.

**How to use:** *apply with your fingertips to the face and neck, massage in and remove with cotton wool or lukewarm water.*

---

## FEUCHTIGKEITSSPENDENDE TONIC-MILCH 2-IN-1

Eine vollständige Pflege, die die Haut mit nur einer Anwendung **reinigt** und **kräftigt**. Die Tonic-Milch ist mit nativem Olivenöl extra, Jojobaöl, Hibiskusextrakt und Kornblumenwasser angereichert, die die Haut mit **Nährstoffen** versorgen und ihr **natürliches Gleichgewicht** bewahren. Die Haut fühlt sich weich, frisch und perfekt ausgeglichen an. Für **alle Hauttypen** geeignet.

**Anwendung:** *Mit den Fingerkuppen auf Gesicht und Hals auftragen, einmassieren und anschließend mit Watte oder lauwarmem Wasser entfernen.*

---

## LAIT TONIQUE HYDRATANT 2 EN 1

Un traitement complet qui **nettoie** et **tonifie** en un seul geste. Enrichi en huile d'olive vierge extra, huile de jojoba, extrait d'hibiscus et eau de bleuet, il aide à maintenir la **nutrition** et l'**hydratation** tout en préservant l'**équilibre de la peau**. La peau est douce, fraîche et parfaitement rééquilibrée. Adapté à **tous les types de peau**.

**Modalité d'usage:** *l'appliquer avec le bout des doigts sur le visage et le cou, masser et l'enlever avec du coton ou de l'eau tiède.*



**MUSEUM®**  
Scrub Viso e Corpo  
Face And Body Scrub

## SCRUB VISO E CORPO

Scrub esfoliante dalla texture ricca e **facilmente massaggiabile**, pensato per regalare un'esperienza sensoriale **avvolgente** e **rigenerante**. La formula combina oli vegetali pregiati, tra cui Olio di Oliva al Limone e Olio di Mandorle Dolci, con **microgranuli naturali** di nocciolo e albicocca, per un'**esfoliazione efficace** ma **delicata**. La **pele** appare **levigata**, **morbida** e visibilmente più **luminosa**.

**Modalità d'uso:** *applicare sul viso e corpo, massaggiare delicatamente evitando il contorno occhi e risciacquare. Usare 1-2 volte a settimana.*

---

## FACE AND BODY SCRUB

An exfoliating scrub with a rich texture that is **easy to massage** in, designed to provide an **enveloping** and **regenerating** sensory experience. The formula combines precious vegetable oils, including Lemon Infused Olive Oil and Sweet Almond Oil, with **natural microgranules** of hazelnut and apricot, for **effective yet gentle exfoliation**. The **skin** appears **smooth**, **soft** and visibly more **radiant**.

**How to use:** *apply to the face and body, massage gently avoiding the eye area and rinse. Use 1-2 times a week.*

---

## GESICHTS- UND KÖRPERPEELING

Exfolierendes Peeling mit reichhaltiger Textur, die sich **gut einmassieren** lässt und eine nicht nur **wohltuende**, sondern auch **regenerierende** sensorische Erfahrung garantiert. Die Formel besteht aus einer Kombination wertvoller Pflanzenöle, darunter Zitronen-Olivenöl und Süßmandelöl mit **natürlichem Mikrogranulat** aus Aprikosenkernen, die eine **wirksame** und **gleichzeitig sanfte Peeling-Wirkung** garantieren. Die **Haut** wirkt **glatt**, **geschmeidig** und deutlich **strahlender**.

**Anwendung:** *Auf Gesicht und Körper auftragen (Augenpartie aussparen), sanft einmassieren und anschließend sorgfältig abspülen. 1-2 Mal pro Woche anwenden.*

---

## GOMMAGE VISAGE ET CORPS

Gommage exfoliant à la texture riche et **facilement massable**, pensé pour offrir une expérience sensorielle **enveloppante** et **régénérante**. La formule combine des huiles végétales précieuses, tel que l'huile d'olive au citron et l'huile d'amande douce, avec des **micro-granules naturels** de noisette et d'abricot, pour une **exfoliation efficace mais douce**. La **peau** paraît **lisse**, **douce** et visiblement plus **lumineuse**.

**Modalité d'usage:** *l'appliquer sur le visage et sur le corps, masser doucement en évitant le contour des yeux et rincer. Utilisez 1 à 2 fois par semaine.*



**MUSEUM**<sup>®</sup>  
Siero Biolift  
Viso e Contorno Occhi  
Biolift Face And Eye  
Contour Serum

## SIERO BIOLIFT VISO E CONTORNO OCCHI

Siero **nutriente** ad azione **rivitalizzante**, formulato con Vino rosso, Acido ialuronico ed Estratto di Ibisco. Il suo potere compattante aiuta a migliorare **tonicità** ed **elasticità cutanea**, mentre dona un'immediata sensazione di energia e **idratazione**. Grazie alla sua **texture leggera** e impalpabile si assorbe rapidamente, lasciando la **pelle setosa**, più turgida e armoniosa.

**Modalità d'uso:** *applicare la mattina e/o la sera su viso e collo accuratamente detersi.*

---

## BIOLIFT SERUM FOR THE FACE AND EYE CONTOUR

A **nourishing** serum with a **revitalising action**, formulated with Red Wine, Hyaluronic Acid and Hibiscus Extract. Its firming power helps improve skin **tone** and **elasticity**, giving an immediate feeling of energy and **hydration**. Thanks to its **light** and weightless **texture**, it absorbs quickly, leaving the **skin silky**, plumper and smoother.

**How to use:** *apply in the morning and/or evening to a thoroughly cleansed face and neck.*

---

## BIOLIFT SERUM GESICHT UND AUGENPARTIE

**Nährstoffspendendes** Serum mit **revitalisierender** Wirkung, dessen Formel Rotwein, Hyaluronsäure und Hibiskusextrakt enthält. Seine straffende Wirkung **kräftigt** die Haut, spendet **Elastizität** und **Feuchtigkeit** und versorgt sie umgehend mit neuer Energie. Dank der **leichten**, hauchzarten **Textur** zieht das Serum schnell ein und verleiht einen **seidigen**, straffen und harmonischen **Teint**.

**Anwendung:** *Am Morgen und/oder Abend nach gründlicher Reinigung auf Gesicht und Hals auftragen.*

---

## SÉRUM BIOLIFT POUR LE VISAGE ET LE CONTOUR DES YEUX

Sérum **nourissant** à action **revitalisante**, formulé avec du vin rouge, de l'acide hyaluronique et de l'extrait d'hibiscus. Son pouvoir consolidant aide à améliorer la **tonicité** et l'**élasticité** cutanée, en procurant une sensation immédiate d'énergie et d'**hydratation**. Grâce à sa **texture légère** et impalpable, il s'absorbe rapidement, en laissant la **peau soyeuse**, plus turgide et harmonieuse.

**Modalité d'usage:** *l'appliquez le matin et/ou le soir sur le visage et sur le cou, soigneusement nettoyés.*



**MUSEUM®**  
Crema Viso Idrosensitiva  
Hydrosensitive Face Cream

## CREMA VISO IDROSENSITIVE

Crema viso **lenitiva** studiata per aiutare ad attenuare gli arrossamenti e mantenere un'**idratazione ottimale** per tutta la giornata. Contiene Olio Extravergine di Oliva, Acqua di Fiordaliso ad azione idratante, Pantenolo lenitivo e trigliceridi che favoriscono la **rigenerazione cutanea**. La pelle risulta protetta, morbida e riequilibrata.

***Modalità d'uso:** applicare sul viso e far assorbire con un leggero massaggio.*

---

## HYDROSENSITIVE FACE CREAM

A **soothing** face cream designed to help reduce redness and maintain **optimal hydration** throughout the day. Contains Extra Virgin Olive Oil, moisturising Cornflower Water, soothing Panthenol and triglycerides which promote **skin regeneration**. The skin is protected, soft and rebalanced.

***How to use:** apply to the face and massage gently until absorbed.*

---

## HYDRO SENSITIVE GESICHTSCREME

**Lindernde** Gesichtscreme, die speziell zur Milderung von Rötungen und für eine nachhaltige **Feuchtigkeitsversorgung** der Haut entwickelt wurde, die den ganzen Tag lang anhält. Mit nativem Olivenöl extra, feuchtigkeitsspendendem Kornblumenwasser, linderndem Panthenol und Triglyceriden, die die **Hautregeneration** fördern. Die Haut fühlt sich geschützt, weich und ausgeglichen an.

***Anwendung:** Auf die Gesichtshaut auftragen und sanft einmassieren.*

---

## CRÈME VISAGE HYDROSENSIBLE

Crème visage **apaisante** conçue pour aider à réduire les rougeurs et maintenir une **hydratation optimale** tout au long de la journée. Il contient de l'huile d'olive vierge extra, de l'eau de bleuet à l'action hydratante, du panthénol apaisant et des triglycérides qui favorisent la **régénération cutanée**. La peau est protégée, douce et rééquilibrée.

***Modalité d'usage:** l'appliquez sur le visage et favoriser l'absorption à l'aide d'un léger massage.*



**MUSEUM<sup>®</sup>**  
Crema Viso Antiage Rigenerante  
Regenerating Anti-Aging Face Cream

## CREMA VISO ANTIAGE RIGENERANTE

Trattamento intensamente **nutriente** ad **azione antiage** completa. I preziosi lipidi dell'Olio Extravergine di Oliva si uniscono ad Acido Ialuronico, Olio di Avocado ed Estratto di Ibisco per preservare **comfort** ed **elasticità** della pelle, aiutando a contrastare i segni visibili legati alla naturale perdita di collagene. La pelle appare **levigata**, più compatta e visibilmente **luminosa**.

**Modalità d'uso:** *applicare la mattina e/o la sera su viso e collo accuratamente detersi.*

---

## REGENERATING ANTI-AGING FACE CREAM

An intensely nourishing treatment with a complete anti-aging action. The precious lipids of Extra Virgin Olive Oil are combined with Hyaluronic Acid, Avocado Oil and Hibiscus Extract to preserve the comfort and elasticity of the skin, helping to combat the visible signs of natural collagen loss. The skin appears smoother, firmer and visibly more radiant.

**How to use:** *apply in the morning and/or evening to a thoroughly cleansed face and neck.*

---

## REGENERIERENDE ANTI-AGING-GESICHTSCREME

Intensiv **nährende** Pflege mit umfassender **Anti-Aging-Wirkung**. Die wertvollen Lipide des nativen Olivenöls extra in Kombination mit Hyaluronsäure, Avocadoöl und Hibiskusextrakt verleihen der Haut **Wohlbefinden** und **Elastizität** und wirken den sichtbaren Anzeichen des natürlichen Kollagenabbaus entgegen. Die Haut wirkt **glatt**, kompakter und deutlich **strahlender**.


**Anwendung:** *Am Morgen und/oder Abend nach gründlicher Reinigung auf Gesicht und Hals auftragen.*

---

## CRÈME RÉGÉNÉRANTE ANTI-ÂGE

Traitement extrêmement **nourrissant** à action **anti-âge complète**. Les précieux lipides de l'huile d'olive vierge extra s'unissent à l'acide hyaluronique, à l'huile d'avocat et à l'extrait d'hibiscus pour préserver le **confort** et l'**élasticité** de la peau, aidant à contrer les signes visibles liés à la perte naturelle de collagène. La peau paraît **lisse**, plus ferme et visiblement **lumineuse**.

**Modalité d'usage:** *l'appliquez le matin et/ou le soir sur le visage et sur le cou, soigneusement nettoyés.*

A close-up photograph of a hand holding a small, white jar of cream. The jar has a light-colored wooden lid. The background is a soft-focus vineyard with green leaves and clusters of purple grapes. The lighting is warm and natural, suggesting an outdoor setting.

**MUSEUM®**

Crema Viso Biolift

## CREMA VISO BIOLIFT

Crema viso ad effetto tensore che dona alla pelle un aspetto più **tonico**, compatto ed **elastico**. Il complesso attivo a base di Vino Rosso, Estratto di Pisello, Estratto di Ibisco e Olio Extravergine di Oliva contribuisce a migliorare l'aspetto della pelle, rendendola visibilmente **più distesa**. Acido Ialuronico, Ceramidi e Acqua di Fiordaliso preservano l'**idratazione naturale**, esaltando la bellezza della pelle giorno dopo giorno.

***Modalità d'uso:** Applicare la mattina e/o la sera su viso e collo accuratamente detersi.*

---

## BIOLIFT FACE CREAM

A face cream with a tightening effect that gives the skin a more **toned**, compact and **elastic** appearance. The active complex based on Red Wine, Pea Extract, Hibiscus Extract and Extra Virgin Olive Oil helps to improve the appearance of the skin, making it visibly **smoother**. Hyaluronic Acid, Ceramides and Cornflower Water preserve **natural hydration**, enhancing the beauty of the skin day after day.

***How to use:** apply in the morning and/or evening to a thoroughly cleansed face and neck.*

---

## BIOLIFT GESICHTSCREME

Creme mit straffendem Effekt, der der Haut ein **kräftiges**, kompaktes und elastisches Aussehen verleiht. Der Wirkstoffkomplex auf Basis von Rotwein, Erbsen- und Hibiskusextrakt sowie nativem Olivenöl extra verbessert die Erscheinung der Haut, die deutlich **glatter** wirkt. Hyaluronsäure, Ceramide und Kornblumenwasser erhalten die **natürliche Feuchtigkeit** und machen das Hautbild täglich schöner.

***Anwendung:** Am Morgen und/oder Abend nach gründlicher Reinigung auf Gesicht und Hals auftragen.*

---

## CRÈME VISAGE BIOLIFT

Crème visage à effet tenseur qui donne à la peau une apparence plus **tonique**, compacte et élastique. Le complexe actif à base de vin rouge, d'extrait de petit pois, d'extrait d'hibiscus et d'huile d'olive vierge extra contribue à améliorer l'aspect de la peau, en la rendant visiblement **plus détendue**. L'acide hyaluronique, les céramides et l'eau de bleuet préservent l'**hydratation naturelle**, exaltant la beauté de la peau jour après jour.

***Modalité d'usage:** l'appliquez le matin et/ou le soir sur le visage et sur le cou, soigneusement nettoyés.*



**MUSEUM**  
Doccia-Shampoo  
Shower Gel-shampoo

## DOCCIA-SHAMPOO

Detergente multifunzione **delicato** per corpo e capelli, ideale per l'**uso quotidiano**. La base lavante a tensioattivi di origine vegetale deterge efficacemente **rispettando la barriera cutanea e l'equilibrio del cuoio capelluto**. Lascia **pelle e capelli morbidi**, puliti e naturalmente vitali.

***Modalità d'uso:** applicare su corpo e capelli bagnati, massaggiare delicatamente e risciacquare abbondantemente. Adatto all'uso quotidiano.*

---

## SHOWER-SHAMPOO

A **gentle**, multi-purpose cleanser for the body and hair, ideal for **daily use**. The plant-based surfactant cleansing base effectively cleanses while **respecting the skin's barrier and the balance of the scalp**. It leaves the **skin and hair soft**, clean and naturally revitalised.

***How to use:** apply to wet body and hair, massage gently and rinse thoroughly. Suitable for daily use.*

---

## DUSCH-SHAMPOO

**Sanftes** Kombi-Produkt für Körper und Haare, das perfekt für die **tägliche Anwendung** geeignet ist. Die Waschbasis aus Tensiden pflanzlichen Ursprungs garantiert eine wirksame Reinigung, **ohne die Hautbarriere und das natürliche Gleichgewicht der Kopfhaut zu beeinträchtigen**. **Haut und Haare** fühlen sich **weich**, sauber und auf natürliche Weise lebendig an.


***Anwendung:** Auf die nassen Haare und den Körper auftragen, sanft einmassieren und sorgfältig abspülen. Für die tägliche Anwendung geeignet.*

---

## SHAMPOING-DOUCHE

Nettoyant multifonction **délicat** pour le corps et les cheveux, idéal pour un **usage quotidien**. La base lavante à tensioactifs d'origine végétale nettoie efficacement en **respectant la barrière cutanée et l'équilibre du cuir chevelu**. Il laisse la peau et les cheveux doux, propres et naturellement vitaux.

***Modalité d'usage:** l'appliquez sur le corps et les cheveux mouillés, massez doucement et rincez soigneusement. Adapté à un usage quotidien.*

A close-up photograph of a person's hands holding a small, clear glass jar of body butter. The jar is filled with a thick, yellowish cream. The scene is bathed in warm, golden light, likely from a low sun, creating a soft, ethereal atmosphere. In the background, there are blurred green leaves and a white ceramic object, possibly a bowl. The overall mood is natural and soothing.

**MUSEUM**<sup>®</sup>  
Burro Corpo  
Body Butter

## BURRO CORPO

Burro corpo **nutriente** dalla **texture ricca** e **fondente**, ad alta concentrazione di Burro di Karité e Olio Extravergine di Oliva, noti per le loro **proprietà emollienti**, elasticizzanti e antiossidanti. **Nutre in profondità**, aiuta a migliorare l'elasticità cutanea e avvolge la pelle in un comfort prolungato. Si assorbe con facilità, lasciando la **pelle vellutata**, morbida e protetta.

***Modalità d'uso:** scaldare il prodotto nelle mani e applicare sulla pelle asciutta e massaggiare fino a completo assorbimento. Ideale dopo la doccia o al bisogno.*

---

## BODY BUTTER

A **nourishing** body butter with a **rich** and **melting texture**, highly concentrated in Shea Butter and Extra Virgin Olive Oil, known for their **emollient**, elasticising and antioxidant **properties**. It **deeply nourishes**, helps improve skin elasticity and envelops the skin in long-lasting comfort. It absorbs easily, leaving the **skin velvety**, soft and protected.

***How to use:** warm the product in your hands and apply to dry skin, massaging until completely absorbed. Ideal after showering or as needed.*

---

## KÖRPERBUTTER

**Nährende** Körperbutter mit **reichhaltiger** und **cremiger Textur** und einem hohen Anteil an Sheabutter und nativem Olivenöl extra, die für ihre **weichmachenden**, elastizitätsspendenden und antioxidativen **Eigenschaften** bekannt sind. **Versorgt die Haut intensiv mit Nährstoffen**, verbessert ihre Elastizität und verleiht ihr lang anhaltendes Wohlbefinden. Zieht schnell ein und sorgt dafür, dass die Haut sich seidig, geschmeidig und geschützt anfühlt.

***Anwendung:** Das Produkt mit den Händen erwärmen, auf die trockene Haut auftragen und einmassieren, bis es komplett eingezogen ist. Ideal nach der Dusche oder je nach Bedarf.*

---

## BEURRE CORPOREL

Beurre corporel **nourissant** à la **texture riche et fondante**, avec une forte concentration de beurre de karité et d'huile d'olive vierge extra, réputé pour ses **propriétés émollientes**, élastiques et antioxydantes. Il **nourrit profondément**, aide à améliorer l'élasticité cutané et enveloppe la peau dans un confort prolongé. Il s'absorbe facilement, laissant la peau veloutée, douce et protégée.

***Modalité d'usage:** réchauffez le produit dans les mains et appliquez-le sur la peau sèche et massez jusqu'à ce qu'il soit complètement absorbé. Idéal après la douche ou selon les besoins.*



**MUSEUM**<sup>®</sup>  
Olio Corpo Nutriente  
Nourishing Body Oil

## OLIO CORPO NUTRIENTE

Olio corpo **leggero** e **setoso**, ideale per l'**uso quotidiano**. Arricchito con Olio di Jojoba, Olio di Mandorle Dolci e Olio di Oliva al Limone, **nutre in profondità** e contribuisce a mantenere l'**elasticità cutanea**. La texture a **rapido assorbimento** lascia la pelle morbida e luminosa.

***Modalità d'uso:** applicare sulla pelle asciutta o umida e massaggiare fino a completo assorbimento. Perfetto dopo la doccia per trattenere l'idratazione.*

---

## NOURISHING BODY OIL

A **light** and **silky** body oil, ideal for **daily use**. Enriched with Jojoba Oil, Sweet Almond Oil and Lemon Infused Olive Oil, it **deeply nourishes** and helps maintain **skin elasticity**. Its **fast-absorbing texture** leaves the skin soft and radiant.

***How to use:** apply to dry or damp skin and massage until completely absorbed. Perfect after showering to retain moisture.*

---

## NÄHRENDES KÖRPERÖL

**Leichtes** und **seidiges** Körperöl, das ideal für die **tägliche Anwendung** ist. Angereichert mit Jojoba-, Süßmandel- und Zitronen-Olivenöl, die **die Haut tiefenwirksam** mit Nährstoffen versorgen und zur Beibehaltung ihrer **Elastizität beitragen**. **Die Textur zieht schnell ein** und macht die Haut geschmeidig und strahlend.


***Anwendung:** Auf die trockene oder feuchte Haut auftragen und einmassieren, bis das Produkt komplett eingezogen ist. Ideal, um nach dem Duschen den Feuchtigkeitsgehalt der Haut zu bewahren.*

---

## HUILE CORPORELLE NOURRISSANTE

Huile corporelle **légère** et **soyeuse**, idéale pour un **usage quotidien**. Enrichi en huile de jojoba, huile d'amande douce et huile d'olive au citron, il **nourrit profondément** et contribue à maintenir l'**élasticité cutanée**. La **texture à absorption rapide** laisse la peau douce et lumineuse.

***Modalité d'usage:** l'appliquer sur une peau sèche ou humide, et masser jusqu'à son absorption complète. Parfait après la douche et pour maintenir l'hydratation.*



**MUSEUM®**  
Crema Corpo Rigenerante  
Regenerating Body Lotion

## CREMA CORPO RIGENERANTE

Crema corpo formulata con Olio Extravergine di Oliva, ad azione **rigenerante** e **elasticizzante**. Garantisce un'**idratazione profonda** e duratura, aiutando a migliorare compattezza ed elasticità. La **pelle** appare **più tonica**, morbida e luminosa nel tempo.

**Modalità d'uso:** *applicare su tutto il corpo e far assorbire con leggero massaggio*

---

## REGENERATING BODY CREAM

A body cream formulated with Extra Virgin Olive Oil, with a **regenerating** and **elasticising** action. It guarantees **deep** and lasting **hydration**, helping to improve firmness and elasticity. The **skin** appears **more toned**, soft and radiant over time.

**How to use:** *apply all over the body and massage gently until absorbed.*

---

## REGENERIERENDE KÖRPERCREME

Körpercreme, deren Formel natives Olivenöl extra mit **regenerierenden** und **elastizitätsspendenden** Eigenschaften enthält. Versorgt die **Haut** intensiv und nachhaltig mit **Feuchtigkeit** und trägt zur Verbesserung ihrer Straffheit und Elastizität bei. Die **Haut** wirkt immer **kräftiger**, geschmeidiger und strahlender.

**Anwendung:** *Auf den ganzen Körper auftragen und sanft einmassieren.*

---

## CRÈME CORPORELLE RÉGÉNÉRATRICE

Crème corporelle formulée avec de l'huile d'olive vierge extra, à action **régénérante** et assouplissante. Elle garantit une **hydratation profonde** et durable, en aidant à améliorer la fermeté et l'élasticité. La **peau** paraît **plus tonique**, plus douce et plus lumineuse avec le temps.

**Modalité d'usage:** *l'appliquez sur tout le corps et favoriser l'absorption à l'aide d'un léger massage.*



**MUSEUM**<sup>®</sup>  
Crema Mani Rigenerante  
Regenerating Hand Cream

## CREMA MANI RIGENERANTE

Trattamento specifico per mani secche e stressate, **ricco di attivi** mirati a contrastare gli effetti dello stress ambientale e i segni dell'invecchiamento cutaneo. L'Olio Extravergine di Oliva **nutre** e **rigenera** intensamente, restituendo **morbidezza** e **comfort** anche alle mani più screpolate.

*Modalità d'uso: applicare e far assorbire massaggiando*

---

## REGENERATING HAND CREAM

A specific treatment for dry and stressed hands, rich in **active ingredients** aimed at counteracting the effects of environmental stress and the signs of skin ageing. Extra Virgin Olive Oil intensely **nourishes** and **regenerates**, restoring **softness** and **comfort** even to the most chapped hands.

*How to use: apply and massage in until absorbed.*

---

## REGENERIERENDE HANDCREME

Spezialpflege für trockene und gestresste Hände, deren Formel reich an **spezifischen Wirkstoffen** ist, um den Folgen von Umweltstress und Hautalterung entgegenzuwirken. Das native Olivenöl extra spendet **Nährstoffe** und wirkt intensiv **regenerierend**, so dass sich auch stark strapazierte Hände erneut **geschmeidig** und **angenehm** weich anfühlen.

*Anwendung: Auftragen und sanft einmassieren.*

---

## CRÈME RÉGÉNÉRANTE POUR LES MAINS

Traitement spécifique pour les mains sèches et stressées, **riche en actifs** visant à contrer les effets du stress environnemental et les signes du vieillissement cutané. L'huile d'olive vierge extra **nourrit** et **régénère** intensément, restituant **douceur** et **confort** même aux mains les plus gercées.

*Modalité d'usage: appliquer et favoriser l'absorption en massant.*

A white, cylindrical jar of MUSEUM foot cream is the central focus, resting on a weathered tree stump. The jar is surrounded by olive branches with silvery-green leaves and clusters of dark purple olives. The background is a soft-focus natural setting with more foliage and a dark, earthy ground. The lighting is natural, highlighting the texture of the wood and the smooth surface of the cream jar.

**MUSEUM®**  
Crema Piedi Idratante  
Moisturising Foot Cream

## CREMA PIEDI IDRATANTE

Emulsione **fresca** e **leggera** a rapido assorbimento, ideale per **idratare** e **levigare** la pelle secca dei piedi. Arricchita con Olio Extravergine di Oliva, Aloe e Calendula, dona **sollevio immediato** e lascia la **pelle** morbida, **vellutata** e **protetta**.

*Modalità d'uso: applicare e far assorbire massaggiando*

---

## MOISTURISING FOOT CREAM

A **fresh, light**, fast-absorbing emulsion, ideal for **moisturising** and **smoothing** dry skin on the feet. Enriched with Extra Virgin Olive Oil, Aloe and Calendula, it provides **immediate relief** and leaves the **skin** soft, **velvety** and **protected**.

*How to use: apply and massage in until absorbed.*

---

## FEUCHTIGKEITSSPENDENDE FUSSCREME

**Frische** und **leichte** Emulsion, die schnell einzieht und ideal ist, um **trockene** Haut an den Füßen zu glätten und mit **Feuchtigkeit** zu versorgen. Angereichert mit nativem Olivenöl extra, Aloe und Ringelblume, schützt **die Haut** und sorgt dafür, dass sie sich **weich und seidig** anfühlt.

*Anwendung: Auftragen und sanft einmassieren.*

---

## CRÈME HYDRATANTE POUR LES PIEDS

Émulsion **fraîche** et **légère** à absorption rapide, idéale pour hydrater et lisser la peau sèche des pieds. Enrichie en huile d'olive vierge extra, aloès et calendula, elle procure un **soulagement immédiat** et laisse la **peau** douce, **veloutée** et **protégée**.

*Modalité d'usage: appliquer et favoriser l'absorption en massant.*



**SCOPRI COME INTEGRARE I COSMETICI MUSEUM NELLA TUA ROUTINE QUOTIDIANA,**  
per una pelle nutrita, luminosa e naturalmente bella, mattina, sera e dopo la doccia.



## MATTINA

Proteggere la pelle durante la giornata

GEL DETERGENTE  
*Deterge con delicatezza*

LATTE TONICO 2 IN 1 IDRATANTE  
*Tonifica e idrata*

SIERO BIOLIFT VISO E  
CONTORNO OCCHI  
*Rivitalizza e dona energia*

CREMA VISO  
*Idrata e lenisce*



## SERA

Rigenerare la pelle durante la notte.

GEL DETERGENTE O LATTE  
TONICO  
*Rimuove impurità e trucco*

SIERO BIOLIFT VISO E  
CONTORNO OCCHI  
*Rigenera e tonifica*

CREMA VISO  
*Lenisce e idrata*

CREMA MANI E PIEDI  
*Idrata in profondità*



## DOCCIA

Nutrire la pelle del corpo subito dopo la detersione.

DOCCIA-SHAMPOO  
*Deterge delicatamente corpo e capelli*

OLIO CORPO NUTRIENTE O  
BURRO CORPO  
*Idratano e migliorano elasticità*

CREMA CORPO RIGENERANTE  
*Idrata in profondità*

**DISCOVER HOW TO INCORPORATE MUSEUM COSMETICS INTO YOUR DAILY ROUTINE,**  
for nourished, radiant, and naturally beautiful skin—morning, night, and after your shower.



## MORNING

Protect your skin throughout the day

GENTLE CLEANSING GEL  
*Gently cleanses*

2-IN-1 MOISTURISING TONING  
MILK  
*Tones and moisturizes*

BIOLIFT SERUM FOR THE FACE  
AND EYE CONTOUR  
*Revitalizes and energizes*

FACE CREAM  
*Moisturizes and soothes*



## EVENING

Regenerate your skin overnight.

GENTLE CLEANSING GEL or  
2-IN-1 MOISTURISING TONING  
MILK  
*Removes impurities and makeup*

BIOLIFT SERUM FOR THE  
FACE AND EYE CONTOUR  
*Regenerates and tones*

FACE CREAM  
*Soothes and moisturizes*

HAND AND FOOT CREAM  
*Deeply moisturizes*



## SHOWER

Nourish the skin immediately after cleansing

SHOWER-SHAMPOO  
*Gently cleanses the body and hair*

NOURISHING BODY OIL or  
BODY BUTTER  
*Moisturizes and improves elasticity*

REGENERATING BODY CREAM  
*Deeply moisturizes*



**ENTDECKEN SIE, WIE SIE DIE MUSEUM-KOSMETIKPRODUKTE IN IHRE TÄGLICHE PFLEGERUTINE INTEGRIEREN KÖNNEN**, für eine gepflegte, strahlende und natürlich schöne Haut – morgens, abends und nach dem Duschen.



## MORGEN

Schützen Sie Ihre Haut tagsüber

**REINIGUNGSGEL**  
*Reinigt sanft*

**FEUCHTIGKEITSSPENDENDE  
TONIC-MILCH 2-IN-1**  
*Strafft und spendet Feuchtigkeit*

**BIOLIFT SERUM GESICHT UND  
AUGENPARTIE**  
*Revitalisiert und spendet Energie*

**GESICHTSCREME**  
*Spendet Feuchtigkeit und beruhigt*



## ABENDS

Regenerieren Sie Ihre Haut über  
Nacht

**REINIGUNGSGEL** oder  
**FEUCHTIGKEITSSPENDENDE  
TONIC-MILCH 2-IN-1**  
*Entfernt Unreinheiten und  
Make-up*

**BIOLIFT SERUM GESICHT UND  
AUGENPARTIE**  
*Regeneriert und strafft*

**GESICHTSCREME**  
*Beruhigt und spendet  
Feuchtigkeit*

**HAND- UND FUßCREME**  
*Spendet tiefgehende  
Feuchtigkeit*



## DUSCHE

Die Haut des Körpers direkt nach  
der Reinigung pflegen

**DUSCH-SHAMPOO**  
*Reinigt sanft Körper und Haare*

**NÄHRENDES KÖRPERÖL** oder  
**KÖRPERBUTTER**  
*Spendet Feuchtigkeit und  
verbessert die Elastizität*

**REGENERIERENDE  
KÖRPERCREME**  
*Spendet tiefgehende Feuchtigkeit*

**DÉCOUVREZ COMMENT INTÉGRER LES COSMÉTIQUES MUSEUM DANS VOTRE ROUTINE QUOTIDIENNE**, pour une peau nourrie, lumineuse et naturellement belle, matin et soir, et après la douche.



## MATIN

Protéger la peau pendant la journée

**GEL NETTOYANT**  
*Nettoie délicatement*

**LAIT TONIQUE HYDRATANT  
2 EN 1**  
*Tonifie et hydrate*

**SÉRUM BIOLIFT VISAGE ET  
CONTOUR DES YEUX**  
*Revitalise et donne de l'énergie*

**CRÈME VISAGE**  
*Hydrate et apaise*



## SOIR

Régénérer la peau pendant la  
nuit

**GEL NETTOYANT** ou **LAIT  
TONIQUE HYDRATANT 2 EN 1**  
*Élimine les impuretés et le  
maquillage*

**SÉRUM BIOLIFT VISAGE ET  
CONTOUR DES YEUX**  
*Régénère et tonifie*

**CRÈME VISAGE**  
*Apaise et hydrate*

**CRÈME POUR LES MAINS  
ET LES PIEDS**  
*Hydrate en profondeur*



## DOUCHE

Nourrir la peau de tout le corps  
immédiatement après le nettoyage

**GEL DOUCHE-SHAMPOOING**  
*Nettoie délicatement le corps et les  
cheveux*

**HUILE CORPS NOURRISSANTE  
OU BEURRE CORPOREL**  
*Hydratent et améliorent l'élasticité*

**CRÈME CORPS RÉGÉNÉRANTE**  
*Hydrate en profondeur*





**MUSEUM**<sup>®</sup>  
COSMETIC LINE



[www.museum.it](http://www.museum.it)

Oleificio Cisano S.r.l  
Via Peschiera, 54 - 37011 Cisano (VR) - Italia

